



中华人民共和国国家标准

GB/T XXXXX—XXXX/ISO 7152:2023

野营帐篷和车辆帐篷 术语

Camping tents and caravan awnings — Vocabulary

(ISO 7152:2023 , IDT)

(征求意见稿)

在提交反馈意见时，请将您知道的相关专利连同支持性文件一并附上。

XXXX – XX – XX 发布

XXXX – XX – XX 实施

国家市场监督管理总局 发布
国家标准化管理委员会

目 次

前言 II

引言 III

1 范围 1

2 规范性引用文件 1

3 术语和定义 1

附录 A（资料性） 本文件相关的图例和术语 14

索引 1

前 言

本文件按照GB/T 1.1—2020《标准化工作导则 第1部分：标准化文件的结构和起草规则》的规定起草。

本文件等同采用ISO 7152: 2023《野营帐篷和车辆帐篷 术语》。

请注意本文件的某些内容可能涉及专利。本文件的发布机构不承担识别专利的责任。

文件由中国轻工业联合会提出并归口。

本文件起草单位：浙江泰普森数字科技有限公司、浙江爱达户外用品有限公司、浙江原始人休闲用品有限公司、浙江省质量科学研究院、北京中大华远认证中心有限公司、上海百适乐运动科技有限公司、绍兴神洲旅游用品有限公司、绍兴上虞野营者户外用品有限公司、浙江泰普森实业集团有限公司、绍兴市雅盛纤维科技有限公司、浙江乐欣户外用品有限公司、浙江泰合盛新材料科技有限公司、中国文教体育用品协会。

本文件主要起草人：杨宝庆、许玉清、郦鹏程、刘凯悦、王箴、黄慧荟、余新君、潘哲奇、张文涛、周瑞涵、刘恋、邹运丰、徐燕青。

引 言

制定本文件的目的在于，规范帐篷类产品、配件、结构的描述，促进帐篷产业标准化，帮助相关机构和人员间沟通准确畅通。

本文件不重复其他权威术语词典从通用角度对术语所界定的定义。

表达具体概念的术语，通常可由表达一般概念的术语组合而成。因此后一类术语就形成了“建筑构件”本文件采用了这种方法选择术语并编写定义。这样，再增添的术语，就可以按照本文件的框架，很容易地构建起来。例如：帐篷添加“野营”后，野营帐篷定义为适用于户外野营使用的帐篷产品，添加“车辆”后，车辆帐篷定义为适用于与车辆配合使用的帐篷产品。

某些定义的注，提供进一步的说明、解释或示例，以帮助对所指称的概念的清晰理解。

野营帐篷和车辆帐篷 术语

1 范围

本文件提供了野营帐篷和车辆帐篷类相关产品的常用术语及定义。

注：在不引起混淆的情况下，本文件中的“野营帐篷”简称“帐篷”，“车辆帐篷”简称“车篷”。

2 规范性引用文件

本文件没有规范性引用文件。

3 术语和定义

下列术语和定义适用于本文件。

ISO和IEC维护的标准化术语数据库地址如下：

——ISO在线浏览平台：<https://www.iso.org>；

——IEC电工术语数据库：<https://www.electropedia.org>。

3.1

车辆帐篷 awning

采用可封闭结构，与停靠中的车辆连接并由车辆车体提供支撑，或采用独立于车辆的支撑结构，并与车辆形成一个整体的帐篷。

注1：设计用于车辆上，可拆卸、折叠的篷体也被视为车篷。如房车篷及车顶帐篷。

注2：见图A. 57。

3.2

野营帐篷 tent

由面辅料、篷杆等材料组合而成，具有遮阳、避雨、挡风功能，供用户在户外临时居住的产品。

3.3

圈杆帐篷 hoop tent

由一根或多根圈杆（3.44）形成拱形，作为支撑结构的帐篷（3.2）。

注：见图A. 3和图A. 19。

3.4

圈杆车篷 hoop awning

直杆车篷 poled awning

由一根或多根圈杆（3.44）/直杆形成拱形，作为支撑结构的车篷（3.1）。

3.5

框架帐篷 frame tent

主要由刚性框架（3.45）或充气管（3.46）作为支撑结构的帐篷（3.2）。

注1：框架篷杆通常由钢、铝、玻璃纤维、充气管（3.46）或木材制成。

注2：见图A. 8和图A. 9。

3.6

框架车篷 frame awning

主要由刚性框架（3.45）作为支撑结构的车篷（3.1）。

注1：框架篷杆通常由钢、铝、玻璃纤维、充气管（3.46）或木材制成。

注2：见图A. 57、图A. 58和图A. 16。

3.7

充气帐篷 inflatable tent

主要由充气管（3.46）作为支撑结构的帐篷（3.2）。

注：见图A. 12。

3.8

充气车篷 inflatable awning

主要由充气管（3.46）作为支撑结构的车篷（3.1）。

注：见图A. 27和图A. 60。

3.9

单杆帐篷 single-pole tent

锥形帐篷 tepee

通过一根刚性直立杆作为支撑结构的帐篷（3.2）。

注：见图A. 1。

3.10

山脊帐篷 ridge tent

至少有两根篷杆，撑杆间形成水平或倾斜的篷脊（3.52）结构的帐篷（3.2）。

注：见图A. 2。

3.11

金字塔帐篷 pyramid tent

由多根框架篷杆组成，通常没有显著的篷顶结构，侧面呈坡面的帐篷（3.2）。

注：见图A. 16。

3.12

穹顶帐篷 dome tent

通常由两根或更多圈杆（3.44）以拱形结构为帐篷提供支撑，并在接近帐篷顶部的位置相交，构成半球形状的帐篷（3.2）。

注：见图A. 3。

3.13

单圈杆帐篷 single-hoop tent

仅由单根圈杆（3.44）提供支撑的帐篷（3.2）。

注：见图A. 17。

3.14

隧道帐篷 tunnel tent

由多根圈杆（3.44）依次平行排列为帐篷（3.2）提供支撑，长度方向截面呈半圆形。

注：见图A. 15。

3.15

交叉杆帐篷 geodesic tent

至少有4根圈杆（3.44）通过至少5个螺杆轴（扭转连接件）连接的交叉结构，圈杆间相互组成三角形结构支撑的穹顶帐篷（3.12）。

注：见图A. 4。

3.16

异形交叉杆帐篷 semi geodesic tent

至少有3根圈杆（3.44）通过至少3个螺杆轴（扭转连接件）连接的交叉结构，圈杆间相互组成三角形结构支撑的穹顶帐篷（3.12）。

注：见图A.18。

3.17

速开帐篷 pop up tent

将帐篷（3.2）从包装中取出，手动使用地钉将产品固定在地面上，通过简单操作，使其依靠自动结构装置完成组装搭建，最后使用防风绳（3.76）固定以增加稳定性。

3.18

车尾帐篷 drive away tent

可独立使用或与车辆配合使用的帐篷（3.2）。如设计使用时需与房车或旅行车连接固定，即为车篷（3.1）。

3.19

车尾篷 drive away awning

可独立使用，也可与旅居车辆（3.128）配合使用的车篷（3.1）。

3.20

独立车篷 free-standing awning

不需要依赖车辆即可独立保持搭建状态并使用的车篷（3.1）。

3.21

篷檐 canopy

仅对帐篷（3.2）或车篷（3.1）篷顶及箱式拖挂车或房车屋顶进行延伸，以增加其使用面积。

注：篷檐示例：篷披（3.47）的撑展部分 见图A.22，风帽（3.67），遮阳披和遮阳帘。

3.22

门廊车篷 porch awning

用于为车门周围提供进出时遮蔽空间的车篷（3.1）。

注：见图A.58和图A.59。

3.23

通用车篷 universal awning

仅靠车篷顶部与车辆连接，且未设计用于包覆车辆整个侧面的车篷（3.1）。

注：见图A.58和图A.59。

3.24

整车侧篷 full awning

遮盖对应车辆整个侧面，并且与车体侧面连接的车篷（3.1）。

注：见图A.57。

3.25

拖车帐篷 trailer tent

在配套拖挂车上搭建的帐篷。搭建时需要使用地钉及防风绳在地面上进行固定。收纳、搭建时，拖车帐篷始终是拖挂车不可分割的一部分。

3.26

折叠拖车帐篷 folding camper

在可牵引的拖挂车刚性台面上搭建。搭建时不需要或仅需少量地钉及防风绳在地面上进行固定。收纳、搭建时，折叠拖车帐篷始终是拖挂车不可分割的一部分。

3.27

封闭帐篷 sealed tent

地布与篷披（3.47）紧密贴合，使篷体内部形成封闭区域。搭配雪裙（3.85）的帐篷（3.2）也可认为是封闭帐篷。

注：有雪裙（3.85）的帐篷不是通常意义的密闭帐篷，只要将雪或沙堆积在雪裙上，就会限制空气流通，从而形成封闭状态。

3.28

封闭车篷 sealed awning

地布与篷披（3.47）紧密贴合，使篷体内部形成封闭区域。搭配了车裙（3.70）也可认为是封闭帐篷。

注1：有车裙（3.70）的车篷不是通常意义的密闭车篷，只要将雪或沙堆积在车裙上，就会限制空气流通，从而形成封闭状态。

注2：处于封闭状态可能导致车篷内有害气体积聚。

3.29

单层帐篷 single-skin tent

帐篷（3.2）内部空间与外部环境主要由一层面料形成遮蔽。

注：见图A.6。

3.30

可调撑杆 adjustable pole

可以改变长度、角度以撑展篷布的撑杆。

注：见图A.28。

3.31

双层帐篷 double-skin tent

包含篷披（3.47）、内衬或内篷（3.48），双层面料结构的帐篷（3.2）。

注：见图A.7。

3.32

双层车篷 double-skin awning

包含篷披（3.47）、内衬或内篷（3.48），双层面料结构的车篷（3.1）。

3.33

睡眠帐篷 sleeping tent

设计用于躺、卧休息的帐篷（3.2）。

3.34

帐篷耐候等级 tent performance level

对帐篷（3.2）设计使用环境恶劣程度进行分级并定义。

3.35

耐寒车篷 winter awning**W型篷 Type W**

适用于所有天气条件的车篷（3.1）。耐候等级（3.34）为W。

3.36

宿营车篷 residential awning**R型篷 Type R**

适用于包括轻微积雪负荷在内的长期持续使用的车篷（3.1）。耐候等级（3.34）为R。

注：见图A. 61。

3.37

旅行车篷 touring awning

T 型篷 Type T

适合反复搭建和拆除，可在一年中除冬季下雪情况外，任何气候条件下使用的车篷（3.1）。耐候等级（3.34）为T。

注：见图A. 61。

3.38

轻量车篷 lightweight awning

L 型篷 Type L

适合反复搭建和拆除，以轻便为特点的车篷（3.1）。耐候等级（3.34）为L。

注：见图A. 60。

3.39

厕所帐篷 toilet tent

设计作为厕所使用的帐篷，一般为独立搭建。

注：见图A. 5。

3.40

沙滩帐篷 beach tent

有遮阳、防风沙等作用的帐篷，通常在海滩上使用，也可用于其它场合。

注：目前尚无此类型帐篷（3.2）遮阳性能的测试方法。

3.41

附篷 annex

可以与帐篷（3.2）或车篷（3.1）进行组合，由篷顶和至少三面篷墙组成的帐篷（3.2）或车篷（3.1）扩展部分，用于增加帐篷的使用面积。

3.42

备餐区域 kitchen area

洗漱区域 utility area

设计用于处理食物的区域。

3.43

伸缩遮阳帘 retractable canopy

安装在房车或旅行拖挂车上，可反复从固定安装在车辆边缘的收纳空间中取出、展开、收折并放回收纳空间的篷檐（3.21）。

3.44

圈杆 hoop

属于柔性杆，通常由多节篷杆通过头尾插接组合而成，帐篷（3.2）搭建时弯曲成接近半圆形状，为帐篷提供拱形的外形结构和支撑。

注：见图A. 19。

3.45

刚性框架 rigid frame

决定帐篷（3.2）或车篷（3.1）产品外形结构的刚性支撑部件。

注：见图A. 27。

3.46

充气管 inflatable tube

决定帐篷（3.2）或车篷（3.1）产品外形结构的充气支撑部件。

注：见图A. 27。

3.47

篷披 flysheet

位于篷顶部，整体或部分延伸出篷体，以提供额外遮阳、挡风、避雨的区域而设计的帐篷（3.2）结构。

注：见图A. 2、图A. 3和图A. 7。

3.48

内篷 inner tent

帐篷（3.2）或车篷（3.1）的睡眠区域（3.115），不需要其它结构即可保证内部睡眠功能不会受各类天气影响。

注：见图A. 13和图A. 14。

3.49

独立地布 loose groundsheet

与帐篷（3.2）或车篷（3.1）篷体相互独立的地布。

3.50

组合地布 attached groundsheet

通过连接部件固定在帐篷（3.2）篷体上的地布，可以完全或部分卷折收纳。

3.51

一体地布 sewn-in groundsheet

车篷或热压固定在篷体上，使封闭帐篷（3.27）或封闭车篷（3.28）形成封闭状态的地布。

3.52

篷脊 ridge

帐篷（3.2）或车篷（3.1）的篷顶脊型结构，雨水可沿脊型结构流向篷体两侧。

注：见图A. 2、图A. 6、图A. 9、图A. 10和图A. 16。

3.53

钟型篷尾 bell end

与山脊帐篷（3.10）或金字塔帐篷（3.11）结合的钟形篷体结构。

注：见图A. 11。

3.54

篷墙 wall

帐篷（3.2）或车篷（3.1）中与垂直于地面的夹角 $<60^\circ$ 的篷体。

3.55

卷帘墙 roll-up wall

帐篷（3.2）或车篷（3.1）可以卷折收起的篷墙（3.54）部分。

3.56

挡泥墙 mud wall

于帐篷（3.2）或车篷（3.1）篷墙（3.54）底部周围的材料，人员进入帐篷前，清理沾染在身上的泥浆和杂物时不易污染篷内。

注：见图A. 9、图A. 57和图A. 62 标引序号说明：7。

3.57

起居空间 living space

用于处理食物、站立、坐（摆放、使用桌椅）、放置物品（不含收纳架（3.68）功能）的帐篷（3.2）空间范围。

注：起居空间主要用于除睡眠区域（3.115）以外的居住区域（3.116）。

3.58

篷顶内衬 roof lining

位于起居空间（3.57）篷顶下的面料隔层，以增强隔热并减少结露。

3.59

门帘 door

帐篷出入口处的遮盖物。

注：见图A.9和图A.62（标引序号说明：11）。

3.60

纱门 mesh door

用于避免蚊子和昆虫进入的网状遮盖物，同时保证通风性。

注：见图A.20。

3.61

窗膜 window

帐篷（3.2）或车篷（3.1）窗口上的透明或半透明遮盖物，保证帐篷密闭状态下的采光性能。

注：见图A.9和图A.62 标引序号说明：8。

3.62

纱窗 mesh window

在窗口上保证采光和通风，同时减少蚊子和昆虫进入的网格面料。

注：见图A.9和图A.62 标引序号说明：6。

3.63

窗帘 curtain

遮挡窗口以保护隐私的帘幕。

3.64

窗披 window-cover

窗口上可朝外撑展的遮挡帘幕。

注：见图A.8和图A.62 标引序号说明：5。

3.65

通风口 ventilation opening

可以打开或封闭，用于帐篷（3.2）通风的开口。

注：见图A.3和图A.62 标引序号说明：12。

3.66

永久性通风口 permanent ventilation opening

不能封闭的通风口（3.65）。

注：见图A.55和图A.62 标引序号说明：3。

3.67

风帽 ventilation cover

用于防止雨水进入通风口的遮盖物，可以打开或封闭。

注：见图A.3和图A.62。

3.68

收纳架 wardrobe

用于存放行李和衣物的帐篷（3.2）功能部件。

3.69

隔帘 dividing curtain

用于分隔帐篷（3.2）或车篷（3.1）区域的部件，通常指分隔出睡眠区域（3.115）的帘布。

3.70

车裙 draught-strip(skirt)

车篷（3.1）安装在旅居车辆（3.128）下部空隙位置的帘布，以减小从旅居车辆底部进入车篷内部的气流。

3.71

轮罩 wheel cover

用于阻隔车辆轮拱周围气流的遮罩。

3.72

地钉固定扣 ground-fastening

位于帐篷（3.2）或车篷（3.1）底部的气眼、环、弹性绳或类似功能部件，通过这些功能配件可以穿过地钉（3.78）将帐篷或车篷固定到地面。

注：见图A.20和图A.62 标引序号说明：10。

3.73

加固防风绳 storm guy

具有较大抗拉强力的防风绳系统，通常固定在篷体加固结构（3.120）上，并与地面牢固绑定，用于在极端天气中提供额外的抗风性能。

注：见图A.21。

3.74

拉耳/拉攀 guyline attachment point

设计用于篷体连接防风绳（3.76）的结构。

注：见图A.21和图A.62 标引序号说明：2。

3.75

篷杆套 pole sleeve

用于收纳篷杆部件的织物管或套。

3.76

防风绳 guyline

用于固定篷体的绳索或织带。

注：见图A.21。

3.77

防风绳调节扣 guyline runner

用于调整防风绳（3.76）长度及张力的部件。

注：见图A.41。

3.78

地钉 peg

帐篷与地面进行固定的配件。

注1：包括例如针形钉、角铁钉、地布地钉、蘑菇钉、岩石钉、螺纹钉、沙锚、钢丝钉和C型钉。

注2：见图A.49和图A.50。

3.79

帐篷外袋 tent bag

用于包装、携带帐篷（3.2）的袋子。

注：见图A.29。

3.80

车篷外袋 awning bag

用于包装、携带车篷（3.1）的袋子。

注：见图A.29。

3.81

篷杆袋 pole bag

用于包装、携带篷杆的袋子。

3.82

篷架袋 frame bag

用于包装、携带帐篷框架的袋子。

3.83

地钉袋 peg bag

用于包装、携带地钉（3.78）的袋子。

3.84

穿绳扣 channel cord

通过插入销杆或绳，可将车篷（3.1）与车体连接、固定。

注：见图A.48。

3.85

雪裙 snowskirt

连接在帐篷（3.2）篷披（3.47）下边缘的织物，通常设计为向篷外方向平铺在地面上。

注：可通过堆沙、堆雪或在上放置石头，使篷体与地面封闭。

3.86

外篷面料 outer fabric

当产品按说明方法正常使用时，直接暴露在外界气候环境下的篷布。

3.87

车篷架 frame assembly

车篷（3.1）或独立车篷（3.20）的框架或部分框架，用于在正常使用中保持其横向或纵向形状。

3.88

伸缩篷披 flexible connection

独立车篷（3.20）与车辆之间的可伸缩篷披。

注：供用户在车辆和车篷之间移动时起到遮蔽作用的篷披，尺寸可根据需要进行调节。

3.89

篷底区域 base area

由帐篷（3.2）篷墙（3.54）外沿与地面接触的区域。

注：该区域包括篷体和篷披，但不包括防风绳（3.76）、挡泥墙（3.56）和雪裙（3.85）。

3.90

外篷尺寸 outer tent dimensions

帐篷（3.2）搭建时，不包括防风绳（3.76）的最小矩形长宽高空间尺寸。

3.91

内篷区域 inner tent area

篷底区域（3.89）中属于内篷（3.48）的部分区域。

3.92

内篷尺寸 inner tent dimensions

内篷（3.48）篷底或地布上测量的最大长度和最大净宽尺寸。

3.93

搭建尺寸 pitching dimensions

帐篷（3.2）和车篷（3.1）搭建时，包括防风绳（3.76）的最小矩形长宽高空间尺寸。

3.94

外车篷尺寸 outer awning dimensions

车篷（3.1）搭建时，不包括防风绳（3.76）所需的最小矩形长宽高空间尺寸。

3.95

车篷尺码 perimeter

当车辆停放在水平地面上，所有车辆固定支脚与地面固定。从A点起，沿车篷（3.1）上的穿绳扣（3.84）（通常安装在车辆边缘位置），到B点的距离。

注：见图A.56。

3.96

车篷地台净深 depth at ground level of an erected awning

车篷地台上，车辆与篷连接侧篷墙（3.54）底缘至车篷（3.1）前底缘之间的水平距离。

注1：这个定义仅适用于地布固定在地台龙骨上的车篷。

注2：见图A.62 脚注d。

3.97

篷杆连接件 pole connection

伸缩篷披（3.88）中组合篷杆间的连接部件。

注：见图A.25。

示例：组合篷杆上使用牛筋或弹簧的连接结构。

3.98

最大净深 overall depth

从车辆与篷链接侧篷墙（3.54）底缘到车篷（3.1）前底缘之间最大水平长度。

注1：整体深度按独立车篷（3.20）的伸缩篷披（3.88）可调的最大长度测量。

注2：见图A.62 脚注h。

3.99

篷内净高 standing height

篷内部从篷底或地布垂直向上至篷顶底部的高度。

注：见图A.62 脚注a。

3.100

车篷篷顶净深 awning depth at standing height

从车篷（3.1）前侧篷内净高（3.99）位置到车辆与篷连接侧等高位置的最大净深。

注：见图A.62 脚注c。

3.101

车篷篷底净深 awning depth at ground level

垂直于车体与篷衔接面，自车辆底部朝车篷（3.1）篷底水平面方向最远点的长度。

注：见图A.62 脚注d。

3.102

车篷篷内净宽 awning width at standing height

车篷（3.1）篷内净高（3.99）范围内平行于车辆宽度方向的最大净宽。

注：见图A.62 脚注e。

3.103

车篷篷底净宽 awning width at ground level

车篷（3.1）篷底平行于车辆宽度方向的车篷最大净宽。

注：见图A.62 脚注f。

3.104

篷檐净深 canopy depth

篷檐（3.21）垂直并超出篷墙（3.54）的最大地面投影长度。

注：见图A.62 脚注g。

3.105

睡眠容量 sleeping capacity

睡眠区域（3.115）内供睡觉的铺位数量。

3.106

轻量帐篷 lightweight tent

帐篷（3.2）总重（3.109）： $\leq 2\text{kg}+1\text{kg} \times (\text{设计睡眠容量 (3.105) 数})$ 。

3.107

普通重量帐篷 standard-weight tent

帐篷（3.2）总重（3.109）： $> 2\text{kg}+1\text{kg} \times (\text{设计睡眠容量 (3.105) 数})$ 。

3.108

最小可用重量 minimum usable weight

包括内篷和篷披（3.47）（如产品包含上述结构）以及搭建和使用帐篷（3.2）所需的最少数量的篷杆、地钉（3.78）和防风绳（3.76）的帐篷（3.2）重量。

注：不计帐篷杆袋（3.81）和地钉袋（3.83）重量。

3.109

总重 total weight

包括所有篷杆、篷布、地钉（3.78）、袋子等，不包括外包装的帐篷（3.2）重量。

3.110

剪切和挤压点 shear and squeeze point

两个刚性可触及部件在活动期间，任意位置间隙为7 mm~18 mm的点。

3.111

可触及的剪切和挤压点 accessible shear and squeeze point

在帐篷（3.2）处于正常使用状态或可以预见到意外情况，能触及到的剪切和挤压点（3.110）。

3.112

自动锁定机构 automatic locking mechanism

无需用户主动操作即可自动锁止，并防止意外移动锁止机构。

3.113

厨房帐篷 kitchen tent

用于烹饪的帐篷（3.2）。

3.114

厨房区域 kitchen

帐篷（3.2）内设计用于烹饪的区域。

3.115

睡眠区域 sleeping area

篷底区域（3.89）中用于睡眠的部分。

注：见图A.23。

3.116

居住区域 usable area

睡眠区域（3.115）和起居空间（3.57）的总合。

3.117

主篷架 main frame assembly

篷体基本框架结构，用于根据预设目标支撑篷布的结构。

3.118

篷顶杆 roof pole

支撑篷顶以实现篷体设计结构的杆。

3.119

篷顶支杆 roof-support pole

提供特定功能的篷顶杆（3.118），例如用于避免篷顶积水。

3.120

加固结构 reinforcement

使用额外材料或部件对帐篷关键受力点进行补强，以增加篷体结构强度。

3.121

篷杆配件 tube fitting

与篷杆连接固定，实现各种功能的配件。

注：见图A.30、图A.52和图A.53。

3.122

缩管头 swage

篷杆头通过冷锻，减小杆头的直径，使管头尺寸可以插入管尾进行连接固定。

注：见图A.31。

3.123

按钮弹销 button clip

将可调撑杆（3.30）锁定在特定位置弹簧销。

注：见图A.32。

3.124

框架配件 component part for frame

完成车篷架（3.87）安装所需的配件。

注：见图A.33至A.39和A.54。

3.125

连接配件 fastener

用于连接帐篷或车篷边缘或起封闭功能的配件。

注1：见图A.43至图A.47。

注2：起到连接、系、捆、扣合功能的辅料。

3.126

调节扣 tensioner

篷体与地面固定的用于调节绳、调节带上长度松紧的配件。

注：见图A.40和A.41。

3.127

地钉起子 peg extractor

可方便地将钉在地面的地钉（3.78）拔出的工具。

注：见图A.51。

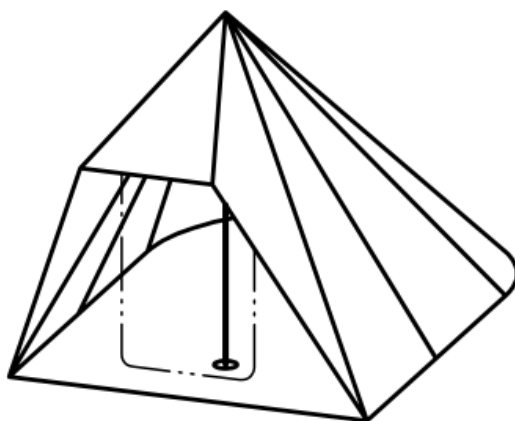
3.128

旅居车辆 leisure accommodation vehicle

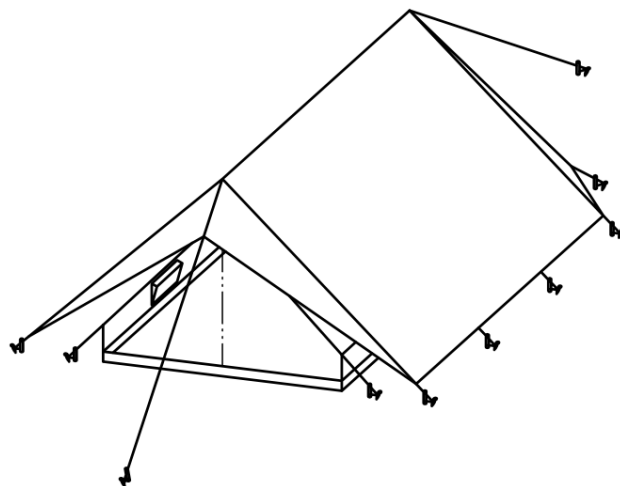
可与车篷（3.1）配套使用的房车、拖挂房车、移动板房。

附录 A
(资料性)
本文件相关的图例和术语

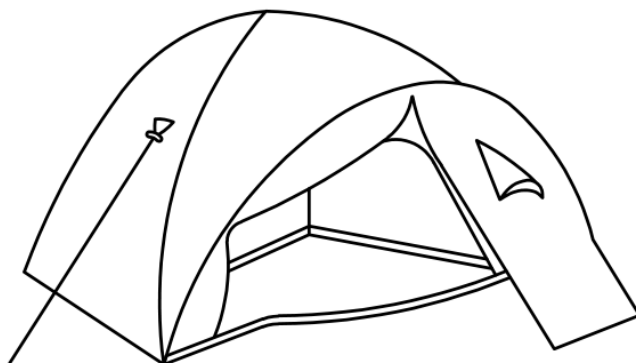
注：本附录中数字仅作为相关术语的编号。



图A.1 单杆帐篷



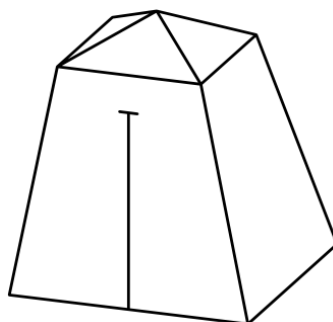
图A.2 山脊帐篷



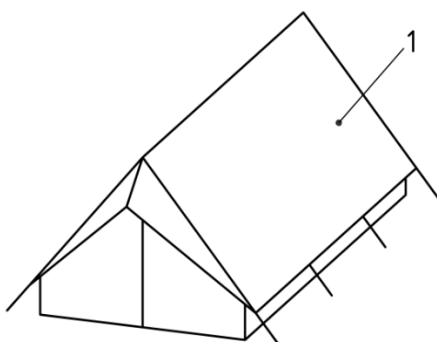
图A.3 圈杆帐篷/穹顶帐篷



图A.4 交叉杆帐篷



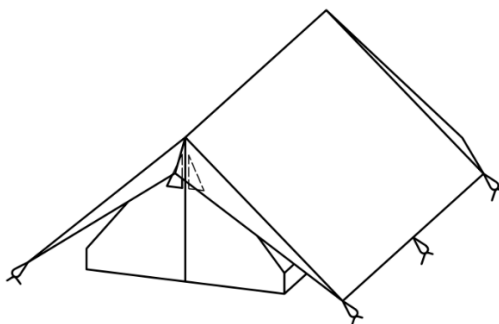
图A.5 厕所帐篷



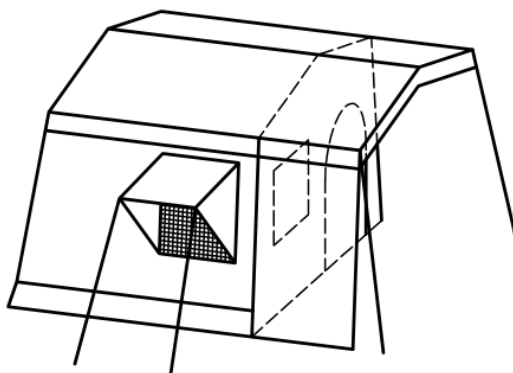
图A.6 单层帐篷

标引序号说明:

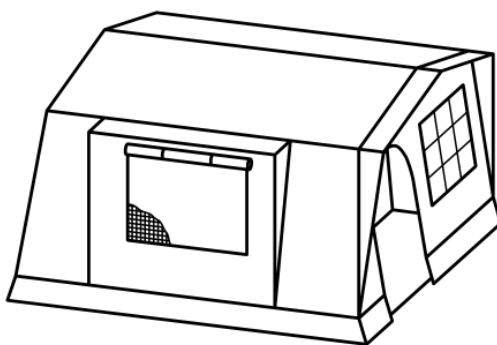
1——篷顶。



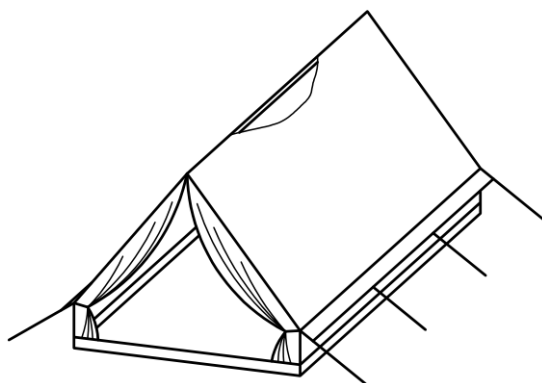
图A.7 双层帐篷



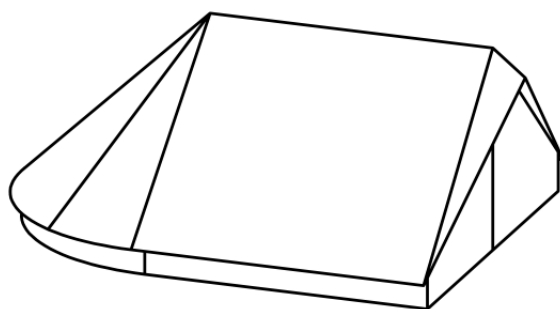
图A.8 带篷檐框架帐篷



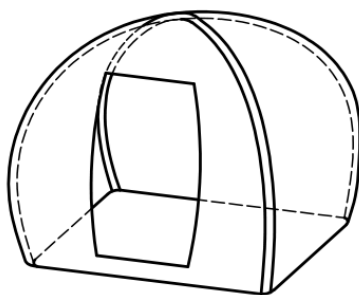
图A.9 框架帐篷



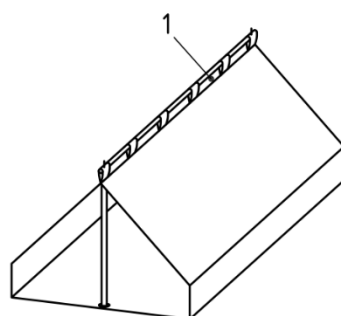
图A.10 带地布山脊帐篷



图A.11 带钟型篷尾山脊帐篷



图A.12 充气帐篷

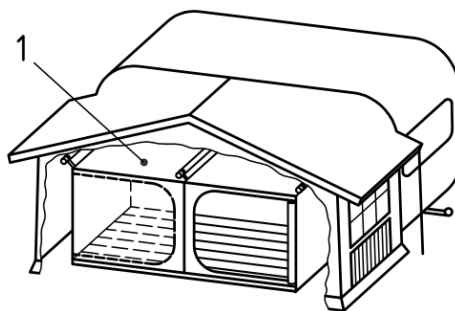


标引序号说明:

1——脊杆。

注: 见图A.26。

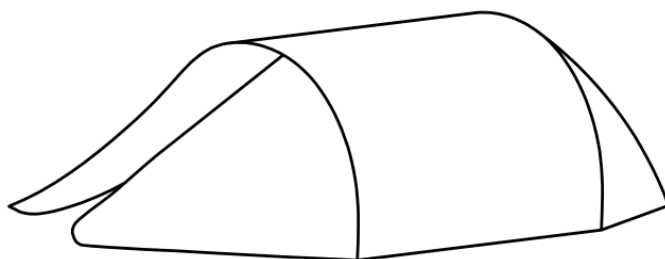
图A.13 帐篷内篷



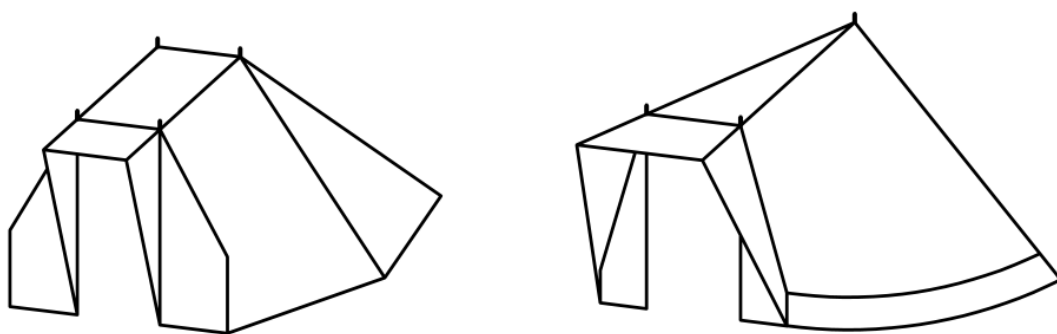
标引序号说明:

1——内篷。

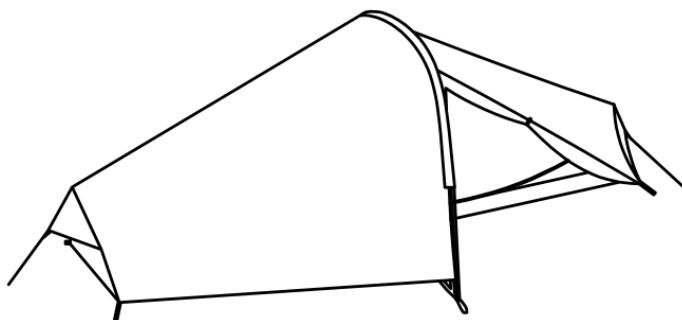
图A.14 车篷内篷



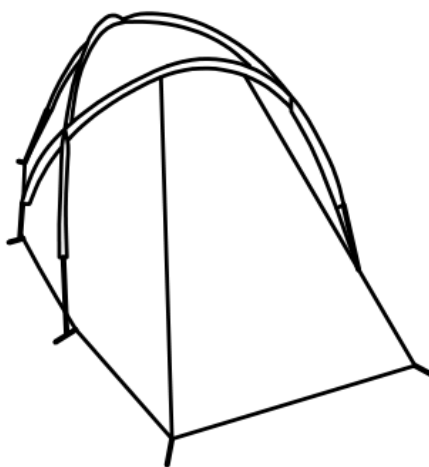
图A.15 隧道帐篷



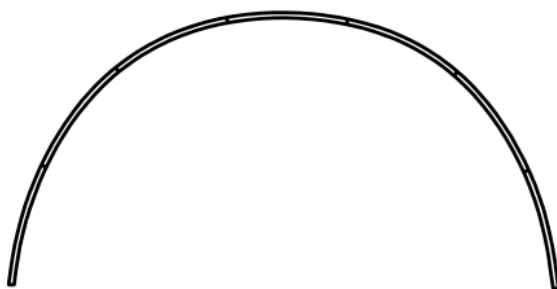
图A. 16 金字塔帐篷



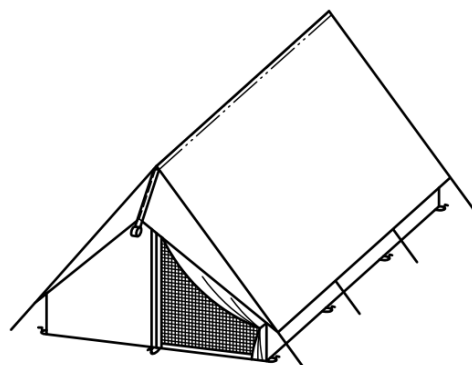
图A. 17 单圈杆帐篷



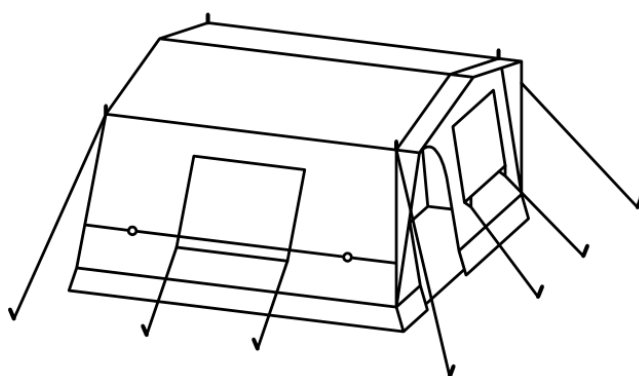
图A. 18 异形交叉杆帐篷



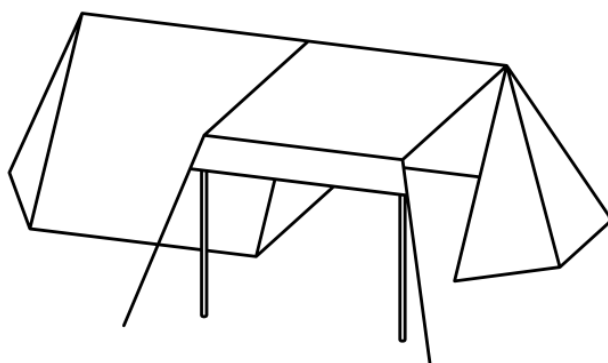
图A. 19 圈杆



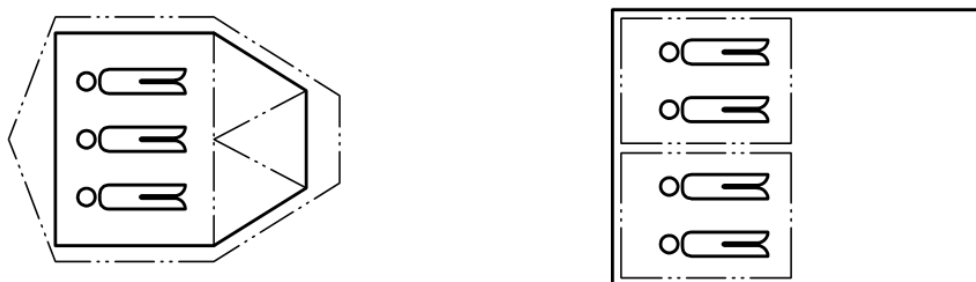
图A. 20 地钉固定点



图A. 21 防风绳固定点



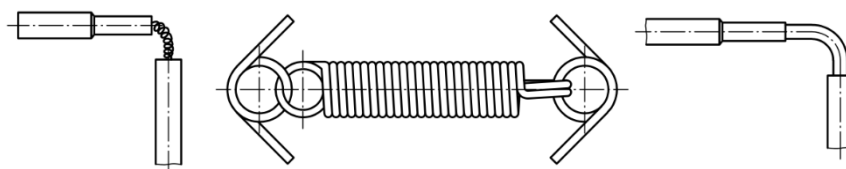
图A. 22 带篷披帐篷



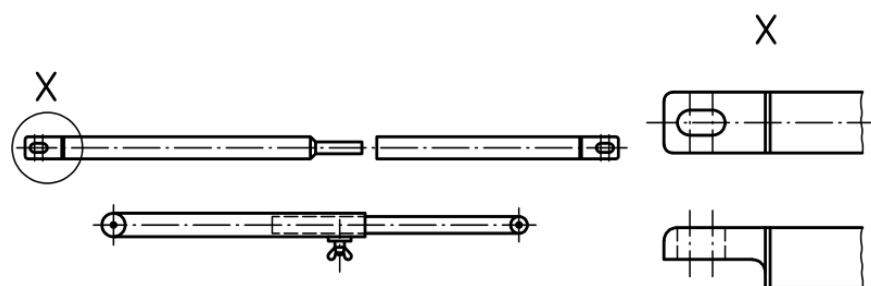
图A. 23 篷内起居区域及睡眠区域



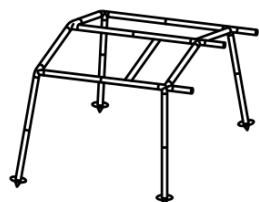
图A.24 纽扣



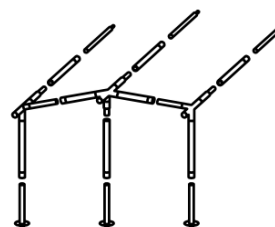
图A.25 篷杆连接件



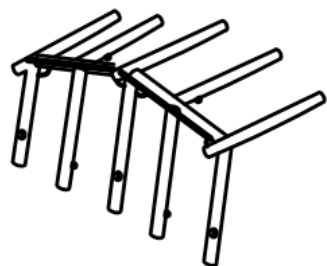
图A.26 脊杆



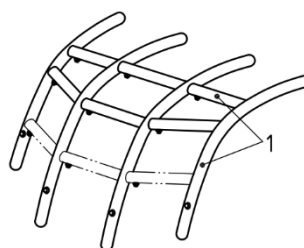
a) 独立篷框架



b) 整车侧篷



c) 全包充气车辆侧篷

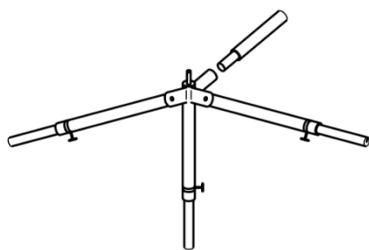


d) 充气门廊车篷

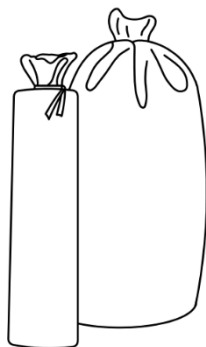
标引序号说明:

1——充气管。

图A.27 篷架



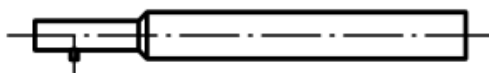
图A. 28 可调撑杆



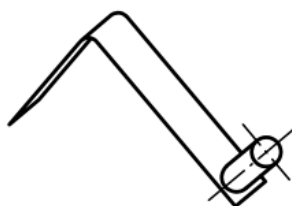
图A. 29 袋



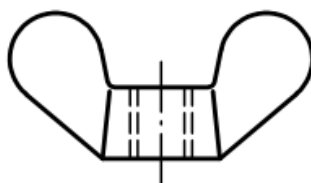
图A. 30 篷管塞



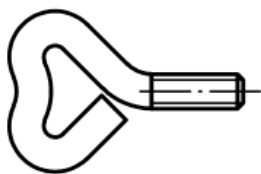
图A. 31 缩管头



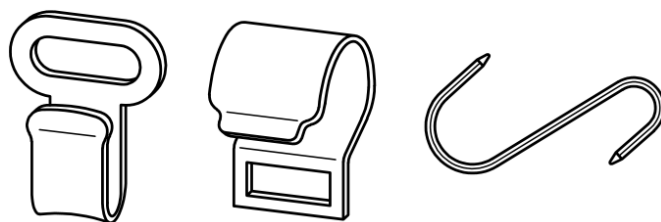
图A. 32 按钮弹销



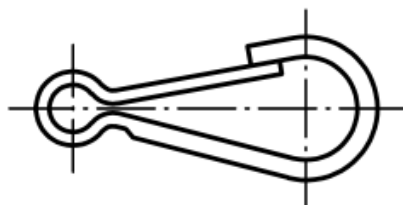
图A. 33 蝶形螺母



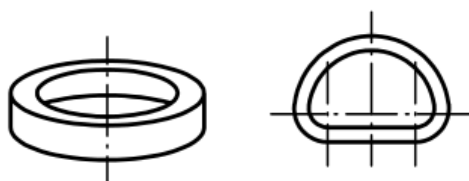
图A. 34 蝶形螺钉



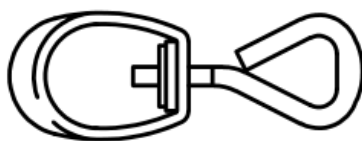
图A. 35 挂钩



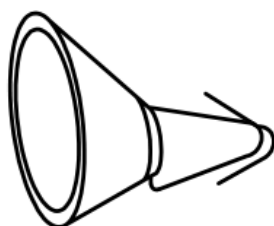
图A. 36 弹簧扣



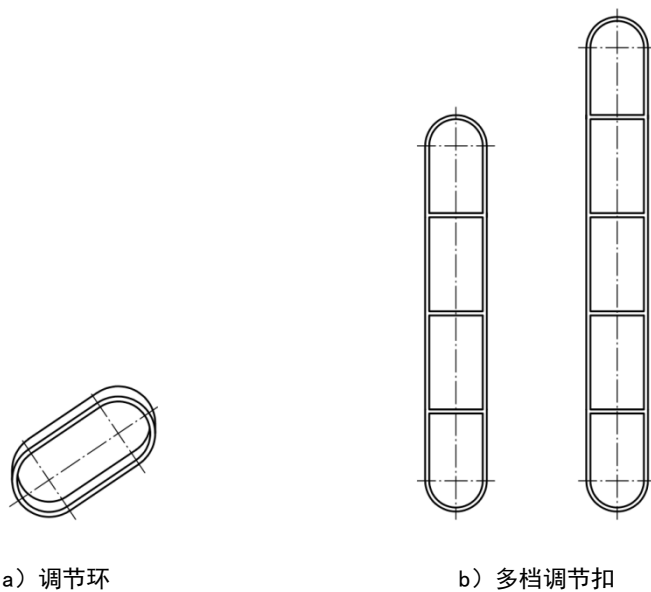
图A. 37 圈扣



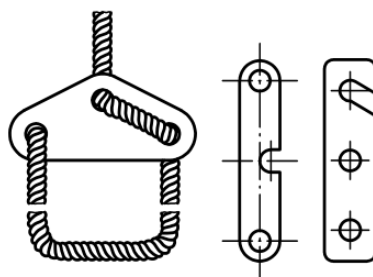
图A. 38 螺纹调节扣



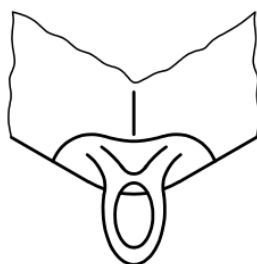
图A. 39 吸盘



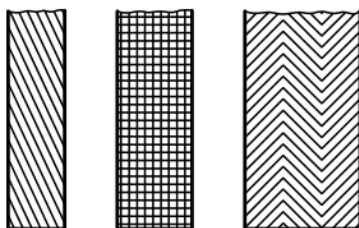
图A. 40 调节扣



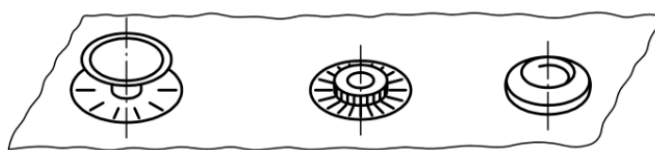
图A. 41 防风绳调节扣



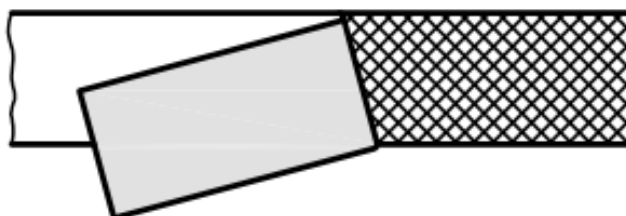
图A. 42 拉耳/拉攀



图A. 43 织带



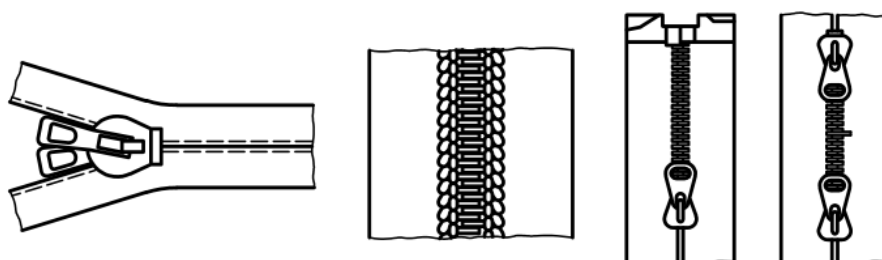
图A. 44 纽扣和汽眼



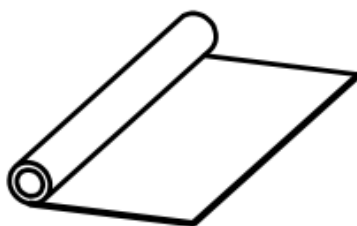
图A. 45 粘扣



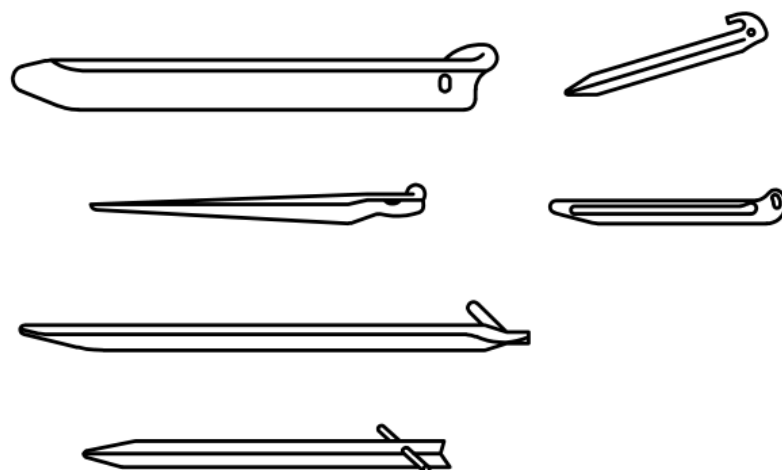
图A. 46 拉头



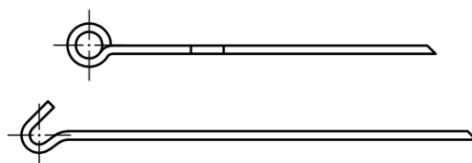
图A. 47 拉链



图A. 48 穿绳扣



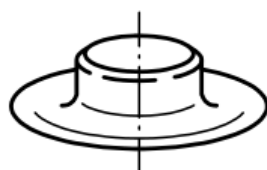
图A. 49 角铁地钉



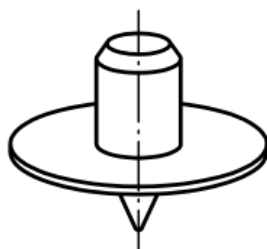
图A. 50 钢丝钉



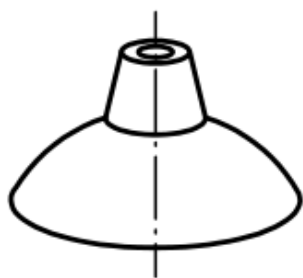
图A. 51 地钉起子



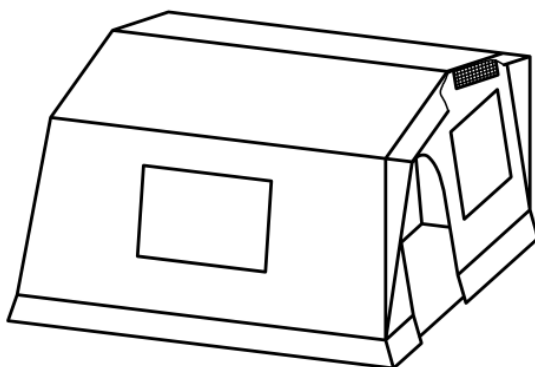
图A. 52 篷杆圈座



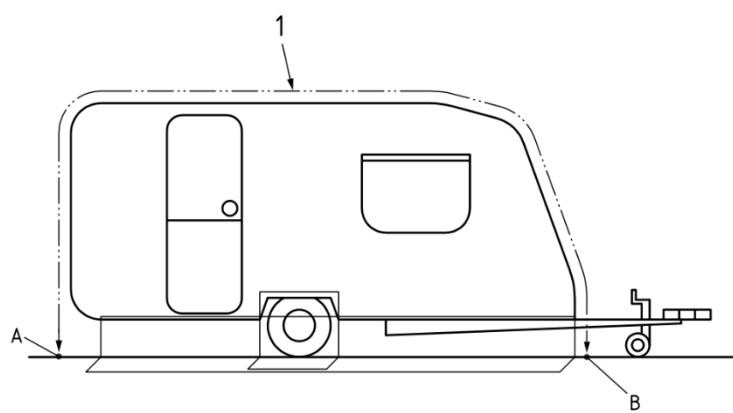
图A. 53 篷杆钉座



图A. 54 篷杆帽座



图A. 55 永久性通风口



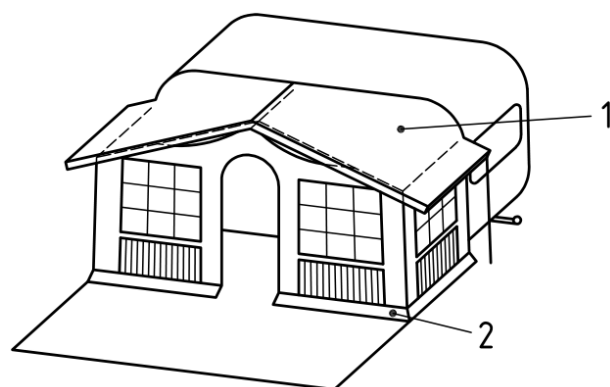
标引序号说明：

1——车篷尺码。

A——后地面测量点；

B——前地面测量点。

图A. 56 车篷尺码

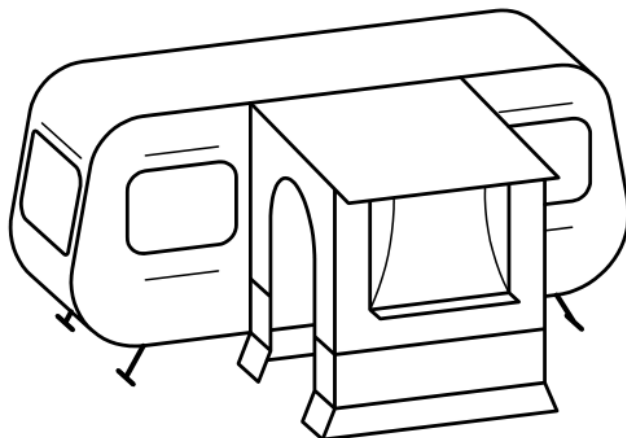


标引序号说明:

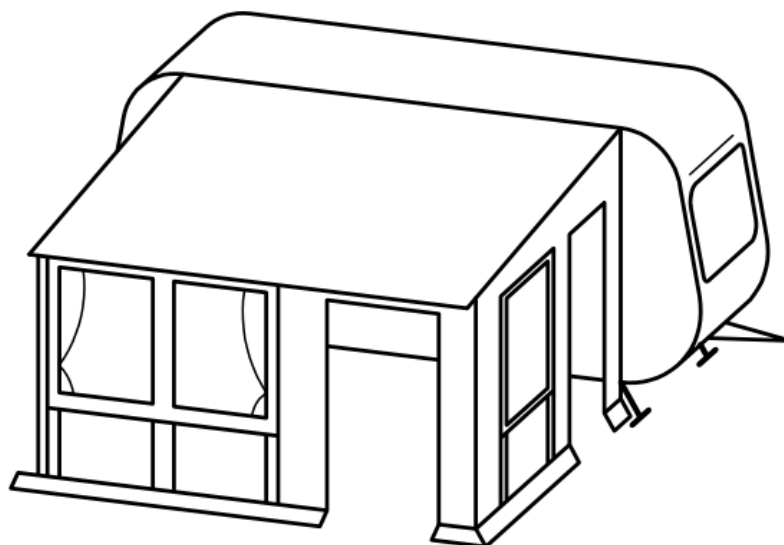
1——篷顶;

2——挡泥墙。

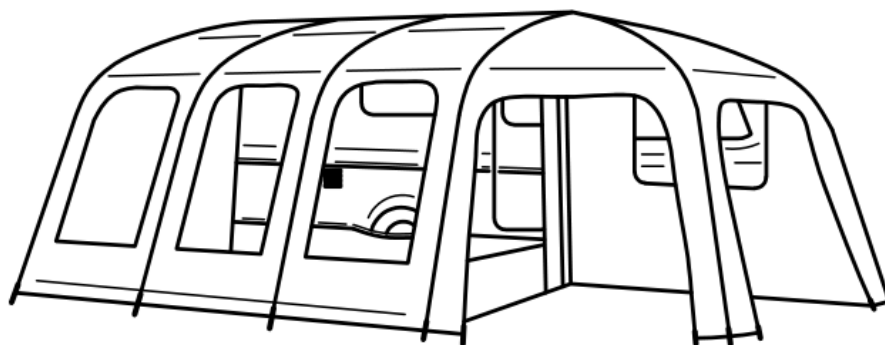
图A. 57 拖挂房车车篷



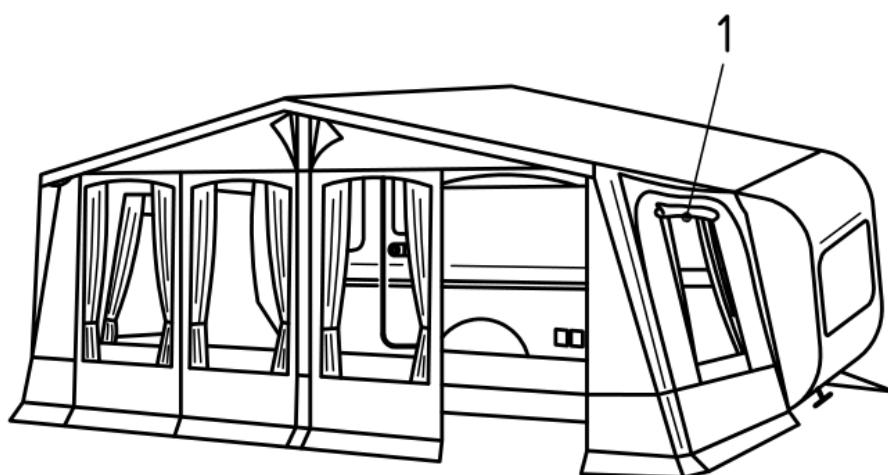
图A. 58 门廊车篷



图A. 59 通用车篷



图A. 60 充气车篷

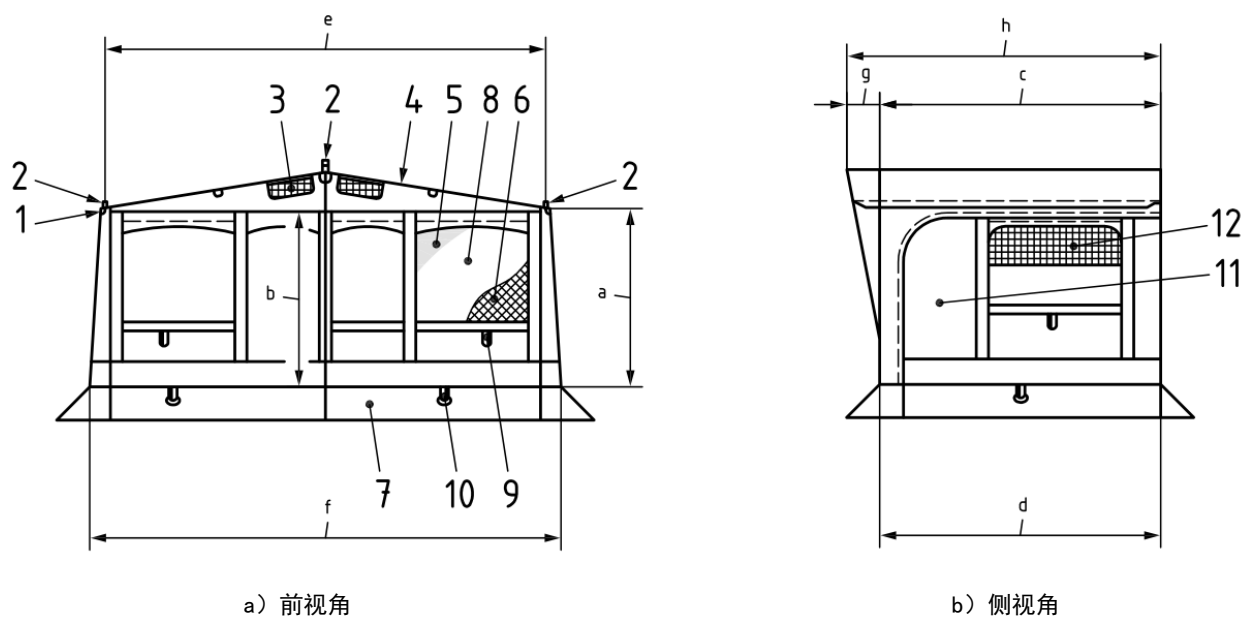


标引序号说明:

1——纽扣。

注: 见图A. 24。

图A. 61 拖挂房车车篷



标引序号说明：

- 1——拉耳/拉攀；
- 2——篷杆梢；
- 3——永久性通风口；
- 4——篷顶；
- 5——窗披；
- 6——纱窗；
- 7——挡泥墙；
- 8——窗膜；
- 9——加固拉耳；
- 10——地钉固定扣；
- 11——门帘；
- 12——通风口。

- a——篷内净高；
- b——门帘高度；
- c——车篷篷顶净深；
- d——车篷篷底净深；
- e——车篷篷顶净宽；
- f——车篷地台净宽；
- g——篷檐净深；
- h——最大净深。

图A. 62 前视及侧视图

索引

汉语拼音索引

A
按钮弹销·····3.123

B
备餐区域·····3.42

C
车辆帐篷·····3.1
充气车篷·····3.8
充气帐篷·····3.7
车尾帐篷·····3.18
车尾篷·····3.19
厕所帐篷·····3.39
充气管·····3.46
窗膜·····3.61
窗帘·····3.63
窗披·····3.64
车裙·····3.70
车篷外袋·····3.80
穿绳扣·····3.84
车篷架·····3.87
车篷尺码·····3.95
车篷地台净深·····3.96
车篷篷顶净深·····3.100
车篷篷底净深·····3.101
车篷篷顶净宽·····3.102
车篷篷底净宽·····3.103
厨房帐篷·····3.113
厨房区域·····3.114

D
单杆帐篷·····3.9
单圈杆帐篷·····3.13
独立车篷·····3.20
单层帐篷·····3.29
独立地布·····3.49
挡泥墙·····3.56

地钉固定扣·····3.72
地钉·····3.78
地钉袋·····3.83
搭建尺寸·····3.93
地钉起子·····3.127

F
封闭帐篷·····3.27
封闭车篷·····3.28
附篷·····3.41
风帽·····3.67
防风绳·····3.76
防风绳调节扣·····3.77

G
刚性框架·····3.45
隔帘·····3.69

J
金字塔帐篷·····3.11
交叉杆帐篷·····3.15
卷帘墙·····3.55
加固防风绳·····3.73
加固结构·····3.120
剪切和挤压点·····3.110
居住区域·····3.116

K
框架帐篷·····3.5
框架车篷·····3.6
可调撑杆·····3.30
可触及的剪切和挤压点·····3.111
框架配件·····3.124

L
旅行车篷·····3.37
拉耳/拉攀·····3.74

轮罩	3.71
连接配件	3.125
旅居车辆	3.128
L 型篷	3.38

M

门廊车篷	3.22
门帘	3.59

N

耐寒车篷	3.35
内篷	3.48
内篷区域	3.91
内篷尺寸	3.92

P

篷檐	3.21
篷披	3.47
篷脊	3.52
篷墙	3.54
篷顶内衬	3.58
篷杆套	3.75
篷杆袋	3.81
篷架袋	3.82
篷底区域	3.89
篷杆连接件	3.97
篷内净高	3.99
篷檐净深	3.104
普通重量帐篷	3.107
篷顶杆	3.118
篷顶支杆	3.119
篷杆配件	3.121

Q

圈杆帐篷	3.3
圈杆车篷	3.4
穹顶帐篷	3.12
轻量车篷	3.38
圈杆	3.44
起居空间	3.57
轻量帐篷	3.106

R

R 型篷	3.36
------	------

S

山脊帐篷	3.10
隧道帐篷	3.14
速开帐篷	3.17
双层帐篷	3.31
双层车篷	3.32
睡眠帐篷	3.33
宿营车篷	3.36
沙滩帐篷	3.40
伸缩遮阳帘	3.43
纱门	3.60
纱窗	3.62
收纳架	3.68
伸缩篷披	3.88
睡眠容量	3.105
睡眠区域	3.115
缩管头	3.122

T

通用车篷	3.23
拖车帐篷	3.25
通风口	3.65
调节扣	3.126
T 型篷	3.37

W

W 型篷	3.35
外篷面料	3.86
外篷尺寸	3.90
外车篷尺寸	3.94

X

洗漱区域	3.42
雪裙	3.85

Y

野营帐篷	3.2
异形交叉杆帐篷	3.16
一体地布	3.51
永久性通风口	3.66

Z

直杆车篷	3.4
锥形帐篷	3.9

整车侧篷·····	3.24
折叠拖车帐篷·····	3.26
帐篷耐候等级·····	3.34
组合地布·····	3.50
钟型篷尾·····	3.53
帐篷外袋·····	3.79
最大净深·····	3.98
最小可用重量·····	3.108
总重·····	3.109
自动锁定机构·····	3.112
主篷架·····	3.117

英文对应词索引

A

awning.....	3.1
attached groundsheet.....	3.50
adjustable pole.....	3.30
annex.....	3.41
awning bag.....	3.80
awning depth at standing height.....	3.100
awning depth at ground level.....	3.101
awning width at standing height.....	3.102
awning width at ground level.....	3.103
accessible shear and squeeze point.....	3.111
automatic locking mechanism.....	3.112

B

beach tent.....	3.40
bell end.....	3.53
base area.....	3.89
button clip.....	3.123

C

canopy.....	3.21
curtain.....	3.63
channel cord.....	3.84
canopy depth.....	3.104
component part for frame.....	3.124

D

dome tent.....	3.12
drive away tent.....	3.18
drive away awning.....	3.19
double-skin tent.....	3.31
double-skin awning.....	3.32
door.....	3.59
dividing curtain.....	3.69
draught-strip.....	3.70
depth at ground level of an erected awning.....	3.96

F

frame tent.....	3.5
frame awning.....	3.6

free-standing awning.....	3.20
full awning.....	3.24
folding camper.....	3.26
flysheet.....	3.47
frame bag.....	3.82
frame assembly.....	3.87
flexible connection.....	3.88
fastener.....	3.125

G

geodesic tent.....	3.15
ground-fastening.....	3.72
guyline attachment point.....	3.74
guyline.....	3.76
guyline runner.....	3.77

H

hoop tent.....	3.3
hoop awning.....	3.4
hoop.....	3.44

I

inflatable tent.....	3.7
inflatable awning.....	3.8
inflatable tube.....	3.46
inner tent.....	3.48
inner tent area.....	3.91
inner tent dimensions.....	3.92

K

kitchen area.....	3.42
kitchen tent.....	3.113
kitchen.....	3.114

L

lightweight awning.....	3.38
loose groundsheet.....	3.49
living space.....	3.57
lightweight tent.....	3.106
leisure accommodation vehicle.....	3.128

M

mud wall.....	3.56
mesh door.....	3.60
mesh window.....	3.62
minimum usable weight.....	3.108
main frame assembly.....	3.117

O

outer fabric.....	3.86
outer tent dimensions.....	3.90
outer awning dimensions.....	3.94
overall depth.....	3.98

P

poled awning.....	3.4
pyramid tent.....	3.11
pop up tent.....	3.17
porch awning.....	3.22
permanent ventilation opening.....	3.66
pole sleeve.....	3.75
peg.....	3.78
pole bag.....	3.81
peg bag.....	3.83
pitching dimensions.....	3.93
perimeter.....	3.95
pole connection.....	3.97
peg extractor.....	3.127

R

ridge tent.....	3.10
residential awning.....	3.36
retractable canopy.....	3.43
rigid frame.....	3.45
ridge.....	3.52
roll-up wall.....	3.55
roof lining.....	3.58
roof pole.....	3.118
roof-support pole.....	3.119
reinforcement.....	3.120

S

single-pole tent.....	3.9
single-hoop tent.....	3.13

semi geodesic tent.....	3.16
sealed tent.....	3.27
sealed awning.....	3.28
single-skin tent.....	3.29
sleeping tent.....	3.33
sewn-in groundsheet.....	3.51
storm guy.....	3.73
snowskirt.....	3.85
standing height.....	3.99
sleeping capacity.....	3.105
standard-weight tent.....	3.107
shear and squeeze point.....	3.110
sleeping area.....	3.115
swage.....	3.122

T

tent.....	3.2
tepee.....	3.9
tunnel tent.....	3.14
trailer tent.....	3.25
tent performance level.....	3.34
Type W.....	3.35
Type R.....	3.36
Type T.....	3.37
Type L.....	3.38
touring awning.....	3.37
toilet tent.....	3.39
tent bag.....	3.79
total weight.....	3.109
tube fitting.....	3.121
tensioner.....	3.126

U

universal awning.....	3.23
utility area.....	3.42
usable area.....	3.116

V

ventilation opening.....	3.65
ventilation cover.....	3.67

W

winter awning.....	3.35
wall.....	3.54

window.....	3.61
window-cover.....	3.64
wardrobe.....	3.68
wheel cover.....	3.71
